Año X — Vitoria, Jueves 17 de Noviembre de 1910 — Numero 3.053

SUSCRIPCIÓN:
Vitoria . . 1 mes . . 1,25 pesetas.
Provincias 3 meses . 5,00 »
Id. 6 » 9,00 »
Id. 1 año 16,00 »
Extranjero 1 » 40,00 francos.

Pago adelantado

Oficinas: Estación, 47

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN:
Esquelas mortuorias 1.ª plana á una columna 10 pesetas; á dos, 20; á tres, 50; á cuatro, 100; á cinco, 200 y á seis, 300 pesetas.
Anuncios 1.ª plana, una peseta línea; 3.ª, 0,25; 4.ª, 0,10; gacetillas, 0,50; reclamos y comunicados, precios convencionales.

Pago adelantado

Almanaque Bailly-Bailliere
ó sea pequeña enciclopedia de la vida práctica. *El Año en la mano*, Almanaque enciclopédido.
En ambos multitud de grabados, agenda, participación de la Lotería de Navidad, numerosos regalos, etc., etc.
Precio 1'50 en rústica y 2 pesetas en pasta.
Librería Universal de Jerónimo Linacero
INDEPENDENCIA 7—VITORIA

Gabinete Eléctrico de Massage
Tratamiento especial para el reumatismo obesidad, enfermedades del estómago, estreñimiento, paralisis y neuralgias.
Massage manual vibratorio eléctrico.—Massage aplicado á la belleza.—Depilación eléctrica, éxito seguro.
Servicio á domicilio
ESTACION 29, 1.°

Vicente Pérez
ULTRAMARINOS
POSTAS 12

LIBROS MAYOR Y DIARIO
Se venden por mitad de su valor. HERALDO ALAVES.

Bonito negocio
Se traspasa el acreditado almacén de vinos y aceites sito en el pueblo de Elorriaga (Alava) con todos los enseres propios de la industria.
Para informes á Eugenio Velez en dicho almacén. 12—4

Chocolates Pectorales de Malvavisco
El uso del Malvavisco es de antigua fecha conocido, y se le ha atribuido hasta la curación de la tisis.
Hoy también lo emplea el vulgo con gran profusión en los casos más variados en las afecciones del aparato respiratorio.
Este chocolate es más exquisito que sus similares, tanto extranjeros como nacionales. Es también más nutrido por la abundancia de *fosfatos de cal* que contiene el *Malvavisco* y que son reparadores de la nutrición, resultando por tanto un producto alimenticio de primer orden
Se halla compuesto de cacao, malvavisco, canela, harina de arroz y azúcar, haciéndose la fabricación con toda escrupulosidad bajo la dirección de su autor.
Hijos de F. Ezquerra
ANTIGUO ECONOMATO CERCAS ALTAS 1

Retuerto y Rodriguez
Oculista del Hospicio y Asilo de las Nieves
CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 3 A 4
POSTAS, 30—2.°

DEL DÍA

Ciencia y acción

Merece que un día separemos la pluma del comentario del suceso político, para moverla en loa, de los que arriesgando su dinero y su inteligencia, siembran el bien con libros amenos y baratos.

Si para todo creyente ha de ser meritoria la labor del editor de estudios sociales, para nosotros los periodistas, debe constituir tal obra educadora, algo muy provechoso, puesto que es nutrición de nuestra inteligencia y es presentarnos armas de combate en la lucha que á diario sostenemos con las doctrinas esparcidas por los sectarios.

Bien se habían cuidado los impíos en traducir á nuestra lengua española, los libros de la *elite* del socialismo, de la anarquía, del sindicalismo libertario, del racionalismo y de la revolución, poniéndolos en manos de gente que caia pronto seducida por los errores que daban necesariamente frutos de alocamiento y de desorden, que hemos visto aterrados en los crímenes, secuela de esas ideas pervesas. Y considerando los editores de todas esas perversidades, que era preciso pedir poco precio por el libro si este había de ser patrimonio del hombre rebelde, hallaron el medio de vender baratos esos volúmenes que vemos en las librerías ostentando en vistosa obra tipográfica los nombres de Malato, Tolstoy, Bebel, Marx, Luisa Michel, Prondhon, Reclús, Garki, Ibsen, France, Zola, Nietzsche y otros que lanzaron sobre el mundo las lucubraciones de su talento extraviado.

Estas enseñanzas han conseguido que la revolución avance y dé muestras de preparar el asalto definitivo contra el templo de Dios, y esto se nota con caracteres que no dejan lugar á duda, en la organizacion anárquica de las huelgas, en el lenguaje procáz y violento de los periódicos radicales, en el predominio de la fuerza, cantándola como único procedimiento para acabar con los que tenemos fé.

Para oponerse á ese turbión de ideas perversas metidas en el alma del pueblo, es necesario un gran esfuerzo, edificando un dique sólido de verdades que sea obstáculo primero y luego venza la corriente malsana que de todas las naciones del mundo nos han traido editores sin conciencia á la pobre España.

Un hombre hábil en esta clase de negocios, cuyo nombre es de todos respetado, don Saturnino Calleja, ha puesto en práctica el plan salvador, creando la admirable biblioteca CIENCIA Y ACCIÓN, cuyos primeros libros de Kebteler, Pavissich, Paul Allard, René Bazni, Toníolo, Blondel, Brants, Petrone Garrignet, barón Hertlnig, Vlieberg, Thonson, y otros muchos ilustres publicistas extranjeros salieron ya para las manos de los católicos, que en estas obras tendrán razonamientos, filosofía, datos históricos para fundamentar sus argumentos contra la revolución.

Es el director de esta interesante biblioteca, nuestro compañero en la prensa don Severino Aznar, hombre de cultura escepcional, de amor intenso hacia los problemas sociales, de pluma selecta, de alma creyente cuyos escritos hemos admirado en las planas de este HERALDO ALAVÉS y en las de todos los periódicos católicos de España.

Conocedor profundo el señor Aznar, de cuales son los errores que entraron en nuestra patria, para envenenar á los hombres doctos é indoctos, ha de elegir con tino y acierto muy grandes, los autores que mas convenga conocer á los católicos y asi lo ha hecho en los primeros tomos que salieron de la casa de Calleja, y algunos de los cuales, hemos tenido la suerte y el gusto de recibir y leer Y por esta biblioteca iremos sabiendo los grandes princípios del catolicismo social, cualquiera que sea la lengua en que por primera vez aparecieren.

El esfuerzo de los señores Calleja y Aznar debe encontrar compensación en el campo católico, á fin de que la obra regeneradora emprendida por estos hombres meritorios siga y avance hasta conseguir el fin propuesto. Para los escritores, los periodistas, los propagandistas, los políticos, los catedráticos, los sacerdotes, los seminaristas, los estudiantes, los organizadores de sindicatos, cooperativas, mutualidades, los agricultores, los industriales, para las redacciones, las parroquias que formarán sus bibliotecas, y en fin, para los obreros que quieran instruirse se editan esos hermosos libros, que aconsejamos se adquieran, pues á su precio de UNA PESETA puede llegar cualquiera aunque no sea rico.

Trabajemos todos en favor de la biblioteca CIENCIA Y ACCIÓN, que trabajaremos por Dios y por la Patria, combatidos sañudamente por la revolución.

Notas vitorianas

La pujante caballería

El brillante regimiento caballería de Alfonso XIII enviará una nutrida representación á Sevilla para asistir al acto de la imposición de una corbata al estandarte del regimiento de Alfonso XII por su heróico comportamiento en la campaña de Melilla.

La imposición la hará el Rey y tendrá lugar muy en breve en la riente ciudad andaluza.

De Vitoria irán el coronel del Regimiento, el capitán ayudante, dos oficiales, el estandarte, escuadra de batidores, banda de trompetas y una sección.

Igual representación enviarán á Sevilla los demás regimientos que tomaron parte en el hecho de armas.

Con el está unido el nombre del coronel Cavalcanti, casado recientemente con una hija de la ilustre escritora condesa de Pardo Bazán.

La fiesta militar será hermosísima y en ella se dará el galardón merecido á la pujante caballería, que tan buen papel compuso en Melilla durante la última campaña.

La salida de la representación de Vitoria no se sabe cuando será, aun no se ha fijado fecha.

¿Vaquería municipal?

Otra vez ha sonado en los ámbitos del salón de sesiones la palabra municipalización.

Y ahora parece que va de veras.

Se quieren municipalizar algunos servicios y se comenzará por la «Gota de Leche.»

En la sesión de ayer se autorizó á la Comisión de Beneficencia para anunciar la subasta de la leche que se consume en aquella institución municipal, y al leerse el pliego de bases, el señor Herrero propuso incidentalmente, el establecimiento de una vaquería por cuenta y riesgo del municipio.

Este asunto que ha sido debatido ya en la comisión, se llevará pronto al Ayuntamiento.

Entonces veremos las condiciones en que la vaquería ha de establecerse.

La idea en principio es aceptable.

Ahora si conviene ó no á los intereses del pueblo.

Y eso han de verlo los concejales al plantear la cuestión.

Cada palo aguanta su vela

En alguna ocasión hemos hablado nosotros de los gastos que originan los reclusos en la Carcel de Vitoria después de su condena.

La Diputación y el Ayuntamiento satisfacen sin entorpecimiento de ninguna clase, estas atenciones; pero bueno es que la Dirección general del ramo no se duerma en las suertes, y origine con esto quebrantos á las haciendas provincial y municipal.

Cada palo debe aguantar su vela; y asi como los reclusos durante la prisión provisional están bajo el amparo de la provincia y el municipio, bueno es que al ser condenados y destinados á otra Penitenciaria, sea el Estado el que corra con esos gastos.

Eso es lo justo, lo equitativo, lo legal.

Y no vemos la razón, el porque, de no cumplirse tan buena doctrina.

Aquí en Vitoria, la Diputación y el Ayuntamiento satisfacen por los conceptos apuntados algo que no les corresponde, que corresponde al Estado.

Y Alava, ya paga al Estado un cupo contributivo fijado en el concierto económico.

De lo menudo

Con este temporal en que el cielo toma color plomizo y la tierra se encharca, y la nieve como blanco ejército sitiador, vá apoderándose de las alturas que rodean nuestra ciudad, no tiene uno ganas de trabajar.

¡Qué felices son aquellos que pueden pasar el día sin quitarse las zapatillas suizas, ni separarse de la estufa! Yo los envidio, mucho más, que á esos hombres públicos que andan *hiciendo de* Robespierres, con la nariz amoratada, la lengua suelta y los dedos con sabañones.

Cuánto mejor estarían acurrucados al lado del brasero, aunque echando pestes de los neos y de las beatas.

El concejal republicano señor González dijo ayer en la sesión, una cosa que no me convence.

Se trataba de enviar á Madrid representantes del Ayuntamiento de Vitoria para asistir á la Asamblea de la Enseñanza, una martingala que se trae Burell, para ver si encuentra apoyo á sus planes de laicisación de la Escuela. Se discutía la conveniencia y la economía de enviar representantes ó de dar la representación á quienes estuviesen en la Corte. Dominó este criterio. Pero el señor González, quería que imitásemos al Ayuntamiento de Bilbao.

¿Por qué? ¿Desde cuando se ha convertido el Ayuntamiento de Bilbao en institutriz nuestra?

En Bilbao, tienen derecho los concejales á opinar de una manera y en Vitoria de otra distinta.

Creo yo, que por ahora, no necesitamos de tutoria.

¿Y del Sindicato de fiestas, qué? ¿A que por fin resulta que Vitoria no responde á los nobles afanes de los iniciadores y directores del proyecto?

Me lo temo.

NENE.

La farmacia de Narbona (Estación 41 y 43, esquina á la calle de la Florida) debe su gran crédito á la pureza de los medicamentos y á la economia en los precios, que son tan económicos, cuanto lo permite la mayor escrupulosidad.

Colaboración

Frutos amargos

Nuevamente están en prisión; son los mismos que repetidas veces fueron enceldados por cometer delitos contra la propiedad; sus nombres constan en los registros del establecimiento de reclusión y sus expedientes procesales son bastante voluminosos por tratarse de reincidentes en la delincuencia Son hijos adoptivos de la cárcel cuyo asilo judicial, indudablemente mas humanitario que los padres que los engendraron y que por serlo tienen la obligación de educarles, les acoge en su interior prestándoles triste y oficial amparo de tutela correccional que destruye vicios de abandono y mal ejemplo adquiridos en su vida vagabunda y libertina.

Constituyen una cuadrilla infantil de merodeadores, una banda de ladronzuelos que dedicándose á toda clase de rapiñas, sirvenles de entrenamiento para adquirir destreza y serenidad que les ponga en condiciones de dar *golpes* de más importancia.

La edad de estos cacos no pasa de los 17 años, pero sus hechos depravados demuestran la madurez del hombre avezado á entendérselas con la justicia.

La última vez que salieron de la carcel iban grandemente trasformados.

El tratamiento á que se les sometió durante su encierro, produjo en ellos un cambio moral y físico; la disciplina, ese ritmo de vida con su significado de enseñanza, manejada hábilmente, educó en parte su voluntad, obra dificilísima especialmente en aquellos que nunca ejercieron dominio en su persona.

En el más deplorable estado de abandono vuelven á la cárcel. Su ineducación ha subido de punto efecto del desamparo y de la relajada existencia nómada que llevan, y la suciedad de sus cuerpos se manifiesta en las ropas puercas y mugrientas que les cubren y en la miseria de su descuidada pelambre.

Han efectuado un robo; poco importa que la cantidad de que se apoderaron sea pequeña—en el cepillo de las ánimas de la capilla del Cementerio solo había unas cuantas monedas de cobre—pero lo que si importa muy mucho y conviene tenerlo en cuenta es, que esos chicos van haciendo progresos en el *arte* á que se dedican al extremo que, de seguir tan aprovechadamente su *carrera libre* pronto obtendrán la *licenciatura* en la delincuencia.

Y eso sería vergonzoso porque cuando en ellos obre un completo discernimiento; cuando lleguen al período de sensata reflexión; cuando paladeen las hieles de la deshonra y de la pena en el ánimo y sufran el martirio de torturador remordimiento; cuando observen que para ellos la vida no es más que desprecio y esclavitud y que solo inspiran á las gentes asco y repugnancia, entonces, sentirán reconcentrado odio hacia las personas que no les atajaron en la criminal pendiente por la que con rapidez se deslizaban, y contra una sociedad que poco ó nada hizo para impedir que adquiriesen hábitos de ruindad perversa.

No toda la maldad del ladrón está en robar sino en que el ladrón, lleva un asesino dentro.

JUAN MANRIQUE.

Las sesiones de la Diputación

La de ayer

A la hora de costumbre y bajo la presidencia del señor Baráibar y asistencia de los diputados señores Guinea, Montejo, Tournan, Echave-Sustaeta, Santa María, Tosantos y Urbina comienza la sesión.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Se da cuenta de los asuntos de nueva entrada que pasan á sus respectivas comisiones.

El alcalde del Ayuntamiento de Cuartango, se alza contra acuerdo de la Comisión Provincial, por el que se le obliga á devolver cantidades por contribución á don Blás Diaz de Sarralde, vecino de Villodas.

Que si en el término de quince días no liquida con el señor Diaz de Sarralde, se declarará al alcalde incurso en la multa de 20 petas.

Presupuesto ordinario del Ayuntamiento de Alda, correspondiente al ejercicio de 1911.

Aprobado.

Idem idem del idem de Antoñana, del mismo ejercicio.

Se aprueba.

Id. id. del id. de Apellaniz, id. id.

Igual que el anterior.

Id. id. del id. de Arrázua, id. id.

Aprobado.

El alcalde de barrio del pueblo de Zumelzu, recurre en nombre de aquel vecindario contra un acuerdo de la Comisión Provincial, por el que se impuso á los vecinos de dicho pueblo, la multa de 659 pesetas, cuádruplo del valor de 63 carros de leña cortados abusivamente en su monte y del importe de los materiales empleados también abusivamente.

Rebajar la multa á 31'50 pesetas á cada vecino.

Don Domingo Austri, vecino de Nanclares de la Oca, recurre contra otro acuerdo de la misma Comisión, por el que se le impuso la multa de 38'25 pesetas, por intrusión en terreno del común y aprovechamiento abusivo de 12 jaros de encina.

Que quede sobre la mesa.

La Junta administrativa de Sendadiano recurre contra el acuerdo de la Comisión Provincial, por el que se desestimó la petición de aquel Concejo, en solicitud de recursos forestales, con destino á obras locales.

Desestimar la alzada.

La Junta administrativa de Trespuentes. recurre contra otro acuerdo de la propia Comisión, por el que se impuso la multa de 5 pesetas á cada uno de sus individuos, por rematar abusivamente terrenos del común á particulares.

Se desestima la alzada.

Don Marcelino Saez de Buruaga y otros dos vecinos de Miñano mayor, reclaman de la multa que se les impuso como individuos de la Junta administrativa de dicho pueblo, por corta abusiva de varios árboles.

Desestimarla.

Don Miguel Sobrón y don Valentín Alaña, vecinos de Caranca, recurren contra un acuerdo de la Comisión Provincial, por el que se les impuso la multa de 300 pesetas. por algunos pies de pino cortados abusivamente.

Reducir la multa á la mitad y que las paguen las juntad administrativas de Caranca y de Ansurez.

El Presidente de la Junta administrativa de Villanueva, recurre contra otro acuerdo de la citada Comisión, por el que se les impuso la multa de 10 pesetas, por corta abusiva de varios pies de encina.

Se desestima el recurso.

El Presidente de la Junta administrativa de Echávarri-Urtupiña, recurre contra el acuerdo de la Comisión Provincial, por el que se impuso á aquel Concejo, la multa de 60 pesetas por cultivar abusivamente vários terrenos del común.

Igual que el anterior.

Los Agentes investigadores señores Quintana é Iñiguez de Heredia, suplican se obligue á todos los que han seguido expediente al pago de sus cuotas.

Conceder un último plazo de ocho días para que los obligados realicen el ingreso en la Tesorería de provincia, y si nó se hará su exacción por la via de apremio.

Los mismos piden que las dos terceras partes de sus derechos comprenda no solo la cuota, sino también por lo que hace á las responsabilidades impuestas en los expedientes que tramiten.

Que no hay términos hábiles para atender la petición.

Incidentes surgidos con motivo de la formación de la Estadística, en el Ayuntamiento de Aramayona, en lo que afecta al término denominado «El Limitado.»

Interesar de la Diputación de Vizcaya que el Ayuntamiento de Ochandiano no ejerza jurisdicción en los terrenos en litigio y suplicar de la Diputación de Guipúzcoa resuelva el expediente.

El Ayuntamiento de Ubarrundia, solicita rebaja del cupo que tiene señalado por contribución industrial.

Modificar el cupo con arreglo á los datos que han resultado de la investigación.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión.

DESPEDIDA

EL GENERAL SOTOMAYOR

Como habíamos anunciado, ayer en el expreso de las seis y media de tarde, marcharon á Madrid para desde allí trasladarse á Almeria, el ilustre general de División don Fernando Alvarez de Sotomayor, su señora y cinco hijas, que han residido dos años y medio entre nosotros, captándose generales simpatías, que ayer en el acto de la despedida se hicieron bien patentes.

Para las seis se veían los andenes de la estación del Norte, animadísimos, pues allí habían acudido todas las familias más distinguidas de la ciudad, abundando las señoras; los jefes y oficiales de la guarnición francos de servicio á cuyo frente se hallaba el general de brigada don Pedro Ayala; una numerosa comisión del Ayuntamiento, representantes de la Diputación, de las Cámaras de Comercio y de la Propiedad, el Fiscal Eclesiástico don Leoncio O. de Záarte, los Marqueses de la Alameda, representantes de la prensa y numerosísimo público que deseaba decir adiós, al ilustre soldado y á su distinguida familia.

Todos los sargentos de la guarnición fueron también á despedir á su inolvidable general, quien muy emocionado les dirigió frases de afecto, diciéndoles que siguiesen siendo lo que en campaña, soldados modelos para bien de la Patria, añadiendo que aunque viejo y retirado de la vida activa, siempre tendrían en él un defensor de la clase.

Todos cuantos estrecharon la mano del glorioso soldado, notaron la emoción que sentía al separarse de nosotros, emoción que á veces se tradujo en balbuceos de frases cariñosas para Vitoria y para cuantos acudian á despedirle.

A la hora en punto (6'20) entró el tren en agujas ocupando el general el departamento que para él y su familia venía reservado.

Al partir el convoy se oyeron vivas entusiastas al general Sotomayor y á su familia, que fueron contestados por el numeroso público que ocupaba los andenes. Podemos asegurar que jamás hemos presenciado despedida más afectuosa que la dada por esta ciudad al caudillo ilustre que marchó á tierra levantina á descansar de sus trabajos.

Con los señores de Sotomayor, fueron hasta Miranda, su ayudante señor Jimenez, ilustrado comandante de Ingenieros y don Javier Aguirre, celoso arpuitecto municipal y amigo íntimo del general.

Pedimos á Dios, que haga feliz la vida del hombre que tantos y tan preclaros servicios prestó á la patria, y que cuando en el retiro de su hogar, rodeado de su santa esposa y de sus amantes hijas, piense en que si hay miserias con que el hombre escepcional tropieza en su carrera, también hay pueblos como Vitoria, que saben querer y admirar á soldados tan brillantes como el general Alvarez de Sotomayor, que ayer se alejó de nosotros.

Ante el jurado

Un protagonista de folletin

La vista de hoy.—Causa por robo estafa falsificación y bigamia.—Historia retrospectiva.—Quien todo lo niega...—Acusación fiscal.—La defensa.

La causa que se ha visto hoy ante el jurado, más que un proceso judicial parece, por los episodios de que está salpicada, folletin interesante del que es héroe un pájaro de cuenta, un joven que ni él mismo sabe como se llama, ni el estado que tiene, ni *ná*.

La causa de hoy ha llevado escaso público á la sala de justicia de la Audiencia y es, sin duda alguna de las mas regocijantes de cuantas se han visto ante el tribunal popular.

No se ha dado la nota trágica como en esos procesos sensacionales de delitos de sangre. Bien es verdad que no se trata de ningún drama sino de una comedia de lo mas burdo y churriguresco que se ha conocido en la jerga de la delincuencia.

Ramón Enrique Balaguer, ó Enrique Rodríguez, pues de las dos maneras se ha hecho llamar el procesado, es un *vivo* en toda la extensión de la palabra.

Habituado á las prácticas judiciales, conocedor de las redes del Código, sabe salvar los escollos facilmente y presentarse á la sala como una víctima del error de los hombres y nunca como culpable.

¿Culpable él? ¿Qué delito ha cometido?

Sin embargo el Ministerio fiscal le acusa de dos delitos de robo, uno de falsificación, otro de uso de nombre supuesto y otro de bigamia. Nada ó casi nada.

Veamos ahora, hablando en serio, lo que el representante del Ministerio fiscal dice en su escrito de conclusiones provisionales.

El día 24 de septiembre de 1908, el procesado por esta causa sustrajo de la iglesia de San Miguel de esta ciudad una peana de metal blanco tasada en 20 pesetas y un candelabro que fué justipreciado en 5.

El día 26 del mismo mes y año, el mismo procesado sustrajo de la iglesia de San Vicente una palmatoria de plata valuada en 15 pesetas, objetos, todos ellos, destinados al culto.

La peana la vendió el acusado en 6 pesetas 50 céntimos y el candelabro en 90 céntimos y al intentar hacer lo mismo con la palmatoria en el establecimiento de don Julián Bajo, fué detenido por un guardia municipal.

Este Ramón Enrique Balaguer ó Enrique Rodriguez, tiene una historia retrospectiva que no es muy edificante por cierto.

Al ser detenido se le ocupó una cédula personal enmendada, á nombre de Enrique Balaguer y expedida el año 1907.

Con este nombre vivió en Madrid calle de Barbieri.

Pasó después á Zaragoza, haciendo uso de este nombre supuesto y allí conoció á Angeles Rodriguez.

Vivió con ella algún tiempo, y en 1908, en los primeros días de abril, cuando los pájaros cantan en la enramada y el campo se cubre de verdura, Enrique y Angeles vinieron á Vitoria. ¿A qué?

El procesado lo dice en su declaración, pero, no adelantemos los acontecimientos.

Ya con los datos que tenemos de esta causa, el lector puede formar juicio acerca del protagonista de este enredo que lo es y grande, pero en el que la justicia ha sabido buscar la hebra y con ella el carrete.

A las diez de la mañana se constituyó el tribunal que ha conocido en esta causa.

Preside la sala el señor Castro Matos con los magistrados señores Rotthwos y Lacalle.

Asiste en representación del ministerio fiscal el señor Garnica y está encargado de la defensa del procesado el señor Echevarría.

Con las formalidades de rúbrica se procede al sorteo de los jurados y así las cosas se dá la voz de ¡audiencia pública!

La sala está sumida en dulce penumbra.

El procesado ocupa el banquillo de los acusados custodiado por una pareja de la guardia civil.

Declaración del procesado.—Yo no soy Yo.—Vivir y no vivir al mismo tiempo.—Las andanzas de Enrique Rodriguez.—Quería casarse estando casado.—Quién me compra un lío.

El Presidente de la sala ordena al procesado que se ponga en pie.

El procesado obedece.

Presidente.—¿Cómo se llama usted?

Procesado.—Enrique Balaguer.

Presidente.—¿Terminado en s ó en r?

Procesado.—Terminado en r.

Presidente.—¿Su estado?

Procesado.—No se. Yo ignoro si estoy casado ó soltero.

Presidente.—¿No sabe usted si se ha casado?

Procesado.—Ese dicen pero yo lo niego.

Presidente.—¿Su oficio?

Procesada.—Tipógrafo.

Presidente.—Está bien. Responda con verdad, á las preguntas que le dirija el señor Fiscal.

Interroga el Representante del Ministerio público.

F.—¿En la segunda quincena de septiembre llegó usted á Vitoria con Angeles Rodriguez?

P.—Si, señor.

F.—¿Y dónde se hospedó usted?

P.—En una fonda de la calle de la Florida.

F.—¿Fué usted, al siguiente día de estar en Vitoria al Palacio del señor Obispo?

P.—Sí, señor.

F.—¿Podía usted decirnos á qué fué usted al Palacio Episcopal?

P.—Sí, señor. Yo habia venido á Vitoria á ver ciertas obras de arte que estaban en la residencia del Prelado. Con este fin fuí á ver al señor Obispo y á la vez á pedirle colocación en las obras de la nueva Catedral, porque además de tipógrafo soy delineante.

F.—¿Visitó usted al señor Secretario de Cámara?

P.-No puedo decir eso. Yo estuve con un sacerdote que no sé que cargo tendrá en el obispado.

F.—Le pidió usted dinero?

P.—Si señor, 5 pesetas.

F.—¿Dónde fué usted despues?

P.—Quise ver al Presidente de los «Luises» y con este fin me personé en casa del secretario de esta congregación.

F.—¿Le vió usted?

P.—No señor. No estaba en casa y me dijeron que fuera al siguiente día.

F.—¿El 24 del mes de septiembre estuvo usted en la Iglesia de San Miguel?

P.—Si señor. Allí estuve.

F.—¿Con qué fin fué usted á la Iglesia?

P.—A rezar.

F.—¿Estuvo usted recorriendo todos los altares con un libro?

P.—Sí recorrí los altares pero sin libro. Había unos señores en el templo que me parecieron anticuarios y como soy aficionado á las obras de arte, fuí detrás de ellos á ver lo que decían.

F.—¿El día 26 estuvo usted en la Iglesia de San Vicente?

P.—No señor. No he estado en dicha Iglesia.

F.—¿No ha vendido usted ciertos objetos destinados al culto?

P.—Si señor. Los compré en la Plaza de la Virgen Blanca á un ambulante.

F.—Su cédula personal está enmendada, ¿puede decirnos á que obedece eso?

El procesado cuenta una historia muy larga, diciendo que toda la documentación personal suya la adquirió en la casa consignataria del barco en que marchó emigrado á Chile.

Niega después que el sea casado y niega tambien haber sido procesado apesar de constar en autos que lo fué en Zaragoza por estafa.

Ministerio de Cultura 2010

El Rodriguez ó Balaguer explica esto diciendo que se le confundió con otro y que se conformó con la pena por que llevaba en la cárcel 8 meses y el fiscal le pedía 4.

El Presidente hace que consten en acta estas manifestaciones.

Al defensor le dice el procesado que al ser detenido dijo al guardia municipal que los objetos que vendía los había adquirido en la Plaza de la Virgen Blanca en un puesto de baratijas y que apesar de esto el guardia no detuvo al vendedor.

Se ha practicado á continuación la prueba, compareciendo entre otros testigos los señores Diaz Pardo y Querendez, el suegro del procesado y un cuñado de éste.

Se ha probado que el acusado es casado, apesar de lo que en Vitoria intentó contraer segundo matrimonio.

Los informes tanto del Fiscal como de la defensa han sido elocuentísimos.

El resúmen de los debates hecho por el señor Castro Matos brillante é imparcial.

Retirado el jurado á deliberar ha dado un veredicto de culpabilidad.

Vida Religiosa

En San Pedro

Solemne Función que la Cofradia del Santo Via-Crucis celebrará para honrar la Pasión y Muerte del Hijo de Dios.

El domingo 20 de Noviembre á las diez de la mañana precedido de la procesión claustral, se celebrará misa solemne con S. D. M. expuesto, en la que dirigirá la divina palabra el elocuente orador sagrado don Valentín Múgica, verificándose la reserva y bendición á la terminación de la misa, siguiendo á continuación visita á Jesús Sacramentado y el útil y meritorio ejercicio de Via-Crucis.

El lunes inmediato á las diez se dirá misa de ánimas con procesión claustral según costumbre.

Se recomienda eficacísimamente la asistencia á este hermoso acto y se suplica con instancia á los parroquianos coadyuven á sufragar los gastos de esta función inscribiéndose en esta Santa Cofradia y contribuyendo con alguna limosna.

En las Brigidas

El próximo Sábado 19 del mes corriente, celebrará esta Asociación en la Iglesia de las Religiosas Brigidas. el ejercicio acostumbrado en obseguio al Patriarca San José.

A las siete se dirá una Misa rezada que se aplicará por los fines de la Asociación, distribuyéndose en ella la Sagrada Comunión á los Congregantes.

A las cuatro de la tarde expuesto el Santísimo Sacramento, se rezará el Santo Rosario, á continuación se dirán las preces dirigidas al Santo Patriarca, siguiendo el sermón y terminando con la bendición y reserva del Santisimo Sacramento.

SOCIEDAD

Los que viajan Ha regresado de Madrid el Senador por esta provincia den Juan Cano, respetable amigo nuestro.

⁂ De su corta excursión á San Juan de Luz, ha regresado el marqués de Cobo de la Torre, distinguido amigo nuestro.

⁂ De Bilbao ha regresado, el dignísimo Presidente de esta Audiencia Provincial don Miguel Bobadilla.

⁂ Procedentes de Zaragoza, han llegado á nuestra ciudad, los señores de García Burriel y hermano, de paso para Bilbao.

⁂ Ha regresado á Vitoria, después de pasar unos días en Espejo, nuestro respetable amigo don Francisco L. de Pajares, Canónigo Arcediano de la Santa Iglesia Catedral.

⁂ Ha llegado á Vitoria nuestro querido amigo el abogado bilbaino don Pedro Errazquin.

⁂ En el correo de las doce ha regresado á Logroño el gobernador civil de aquella provincia don José Echánove, respetable amigo nuestro.

⁂ De Araya ha llegado en el correo de las doce, el administrador de la Cooperativa don Florentino González.

⁂ Por breve tiempo ha llegado hoy á Vitoria de San Sebastián, el ilustrado teniente fiscal de aquella Audiencia don Angel Aldecoa, distinguido amigo nuestro.

⁂ Con motivo de la grave enfermedad que aqueja á un hermano suyo, hoy ha salido para Bilbao nuestro estimado amigo don Lucio Atorrasagasti.

⁂ Ha regresado de Madrid el médico vitoriano don Perfecto Zulueta estimado amigo nuestro con su esposa.

⁂ De Oviedo ha llegado con el fin de pasar unos días al lado de su íntimo amigo el Interventor de Hacienda de esta provincia don Jorge Ozores, el virtuoso é ilustrado párroco de una de las de aquella capital don Joaquin Medio y Tuyo.

Las hermanas Miralles En el correo de las dos han venido de Bilbao las aplaudidas concertistas Hermanas Miralles que vienen contratadas por tercera vez al acreditado Café Suizo.

Creemos que se verán concurridas las veladas del Suizo con el atractivo de este número que tanto ha gustado en Vitoria.

Fiesta onomástica Hoy ha celebrado su fiesta onomástica la bella señora doña Gertrudis Bazán de Aragón, esposa del Gobernador civil de esta provincia don Salvador Aragón.

Con este motivo ha recibido innumerables felicitaciones, á las que unimos la nuestra.

Nombramiento Ha sido nombrado magistrado de la Audiencia provincial de Logroño, el digno funcionario don Ciriaco Manzanares, teniente fiscal que ha sido de la Audiencia de Vitoria.

Los enfermos. Se encuentra hace días en cama, efecto de un ataque de reuma, nuestro estimado amigo don Manuel Ibarrondo. Mucho celebraremos el alivio del señor Ibarrondo.

⁂ Completamente restablecida de la enfermedad que ha sufrido, sale ya á la calle, la bella señorita María Laguna, de lo que nos alegramos.

⁂ Por efecto de una indisposición afortunadamente no grave, se halla retirado, el ilustrado coronel de Artillería señor Morales, primer jefe del segundo de Montaña. Deseamos su rápido y total restablecimiento.

Vida religiosa

La Adoración Nocturna Española

La grandiosidad de sus cultos

Una de sus instituciones más grandes y más hermosas que tiene la Religión Cristiana, es sin género de duda la Adoración Nocturna, porque ella es el compendio de todas las gracias que atesora la Iglesia de Cristo.

La sublimidad de sus ritos litúrgicos, dán un ambiente tan poderoso en el alma cristiana, que al presenciar cualquiera de sus fiestas, se sienten amantes de Jesús Sacramentado los corazones mas tibios, y si siempre son simpáticas para el creyente las Vigilias de la Adoración, cuando algún acontecimiento extraordinario mueve á los adoradores á celebrarlas con mayor solemnidad, la asistencia de fieles á estos cultos es tan grande, que millares de católicos acuden de todas partes á rendir acatamiento y veneración á Jesús, en su Augusto Sacramento.

Testimonio de esta verdad, la tenemos en la solemne *Vigilia general extraordinaria* que el Consejo Supremo mandó celebrar la noche del 19 al 20 de setiembre de 1908 ante el Pilar Bendito de la Santísima Virgen donde millares de adoradores de toda España se trasladaron á Zaragoza ese día con una fé inquebrantable, para celebrar todos unidos la magna *Vigilia* que asombró al mundo cristiano y sirvió de satisfacción inmensa á nuestro Santísimo Padre el Papa Pio X, y cuando aún está patente el recuerdo de esta hermosísima fiesta, los adoradores nocturnos de Astorga acaban de celebrar otra Vigilia general extraordinaria con el con el concurso de otras secciones adoradoras de España la noche del 17 al 18 de setiembre, en conmemoración del Centenario de los sitios en la guerra de la independencia.

El pueblo católico se desbordó en entusiasmo en las provincias de Aragón, Asturias, Castilla la vieja, Galicia, León y Provincias Vascas, acudiendo millares de comisiones adoradoras de todas clases, con el Consejo Supremo á la cabeza.

La grandiosidad del acto que se celebraba en Astorga, estaba patentizado con la presencia de los reverendísimos señores Arzobispo de Valladolid y Obispos de Astorga, Calahorra Ciudad Rodrigo, Jaca, Salamanca y Zamora, clero Catedral y el Ayuntamiento de Astorga en pleno.

A la procesión que tuvo lugar á la caida de la tarde, asistieron los prelados de la Iglesia, la excelentísima corporación municipal, 61 Banderas de la Adoración y más de mil cien adoradores y fieles católicos que con cirios encendidos daban guardia á Jesús Sacramentado que magestuosamente llevaba el excelentísimo señor Obispo de Astorga.

Lo más atrayente de la fiesta, fué la Comunión de la mañana, que como final de la Vigilia fué administrada por el señor Obispo de la diócesis en la misa de pontifical que se celebró á las tres y media de la mañana y á la cual se acercaron más de 3000 fieles de ambos sexos ayudándole en tan penoso trabajo varios señores sacerdotes en distintos altares de la Catedral donde el acto se celebraba.

Así terminó esta grandiosa fiesta de la Adoración que tan gratos recuerdos dejó en los fieles católicos de Astorga y de cuantos á ella asistieron.

Estas funciones religiosas, no se pueden celebrar en ninguna parte más que en España, ni por otra asociación que la Adoración Nocturna.

Su reglamento con disposiciones tan acertadas y tan admirablemente observadas por el adorador, constituyen la gran organización que hoy tiene y que tan poderosamente la ha engrandecido.

Hoy, con motivo de los grandes acontecimientos que se vienen desarrollando en nuestra desventurada Patria con la llamada cuestión religiosa, ha movido al Consejo Supremo á trabajar con incansable celo en la defensa de la Iglesia, redoblando sus oraciones al Altísimo, solícito á la voz de sus Pastores los Prelados de toda España, demandando ayuda y protección para salvarla del caos que la amenaza, ha ordenado á las Secciones funciones de rogativa que han sido rigurosamente observadas en el mes de septiembre y octubre.

Para el mes de noviembre está anunciada la gran *Vigilia general extraordinaria* que en toda España ha de celebrarse con motivo del centenario de la primera Vigilia nocturna que se celebró en Roma en la noche del 19 al 20 de noviembre de 1818, con lo cual quedó fundada en la Ciudad Santa, esta divina institución; ese día será un acontecimiento grandioso en el religioso pueblo español, porque en esta fiesta tomarán parte las 440 secciones adoradoras de que se compone la *Adoración Nocturna* española con sus 23 676 socios activos y 39.029 honorarios.

XX

Sucesos del día

Imprudencia

Ayer tarde, de seis á siete, un grupo de jóvenes se encontraba jugando por el Paseo de la Florida.

Uno de ellos con una pequeña pistola hizo un disparo á un árbol, pero los perdigones fueron á dar á una puerta de casa del abogado señor Martínez de Aragón, rompiendo un cristal.

El autor del hecho fué detenido y debe ser apercibido por su travesura, que pudo causar mayor mal.

Articulos de joyeria

Se liquidan con un 50 por 100 de rebaja.

Horas de venta de 9 á 1 de la mañana y de 3 á 5 de la tarde.

Estación 18-1.º Vitoria. 10—5 a

Nuestro servicio de la tarde

Conferencias telefónicas y telegráficas

MADRID

(Por teléfono y telégrafo) 3'30 tarde.

Consejo en palacio

Al empezar

Hoy como jueves se ha celebrado en palacio el acostumbrado consejo de ministros bajo la presidencia del rey.

El consejo fué de larga duración, llegando los ministros al regio alcazar puntualmente.

Discurso resumen

A la salida del Consejo se nos dijo á los periodistas que el Presidente había hecho el discurso resumen de rúbrica, tratando de los asuntos políticos de actualidad tanto del interior como del exterior.

Las negociaciones

Se ocupó en primer lugar el señor Canalejas de lss negociaciones hispano-marroquís llevadas á feliz término y dió cuenta al Rey de haberse firmado ayer tarde las correspondientes actas, las cuales son muy extensas.

Elogió con este motivo el ímprobo trabajo que habia tenido el ministro de Estado señor Garcia Prieto, pues él ha sido el que ha llevado el peso de las negociaciones.

Parlamentarias

Habló también el señor Canalejas de la marcha de los debates parlamentarios en ambas cámaras y de los proyectos de ley que tiene el Gobierno presentados á las Cortes y de aquellos que se presentarán.

Las potencias

Dió, así mismo, cuenta al rey el señor Canalejas, de la acogida favorable que la terminación de las negociaciones hispano marroquíes había tenido en las potencias extranjeras.

Política exterior

Abordó luego el tema de la política exterior ocupándose con detenimiento de la situación política de Portugal, Francia é Inglaterra.

Dijo que consideraba difícil la situación por que atraviesa el gobierno inglés con motivo de la presentación en el parlamento del bill contra los lores.

Combinación de Gobernadores

Después de celebrado el consejo despacho con Su Majestad el ministro de la Gobernación señor Merino sometiendo á la regia sanción la anunciada combinación de Gobernadores.

Por ello pasa el gobernador de Almería á Valladolid, el de Valladolid á Salamanca y el de este punto á Huelva.

Declaraciones de Canalejas

Con los periodistas

El presidente del consejo de ministros ha conversado extensamente con los periodistas acerca de los temas del día.

Antes fué felicitado el jefe del Gobierno por los representantes de la prensa por el feliz resultado de las negociacione con Marruecos.

El señor Canalejas aceptó la felicitación, agradeciéndola mucho, pero dijo que el mejor trabajo lo había llevado el señor García Prieto.

Tan lo entendia así que ayer tarde despues de firmados los oportunos actos envió la pluma á la esposa del ministro de Estado.

***

Refiriéndose á las negociaciones con Marruecos ha dicho que había dudas entre los suspicaces, acerca de si las tropas evacuaran los terrenos donde ondea la bandera española.

Eso, agregó el presidente, no sucederá.

En esto España seguirá la conducta que Francia en Casablanca.

***

Preguntado el presidente acerca de la fecha del viaje del rey á Sevilla, dijo que no se habia señalado todavía el día.

Se esperará á que estén en dicha ciudad andaluza todas las tropas que han de reconcentrarse.

El Rey permanecerá en Sevilla dos dias.

Será banqueteado por la oficialidad

***

También nos dijo Canalejas que se proponía asistir esta tarde al Senado á presenciar el debate sobre el proyecto de ley del servicio militar obligatorio.

Notas políticas

La ley del candado

Se dice que la ley del candado ha de encontrar muchas dificultades antes de su aprobación en el Congreso.

Los diputados carlistas é integristas presentarán 27 enmiendas á dicho proyecto de ley.

El señor Canalejas tiene interés en que se apruebe dicho proyecto y al efecto está dispuesto á prorrogar las horas de las sesiones en dicha cámara.

Servicio militar obligatorio

La comisión que entiende en el estudio del proyecto de ley sobre el servicio militar obligatorio se reunirá esta tarde en el Senado.

«El Liberal»

Este periódico se ocupa hoy con alguna extensión del resultado de las negociaciones hispano-marroquíes.

Dice el colega que el Maghen tendrá que dar á España una indemnización de 65 millones pagaderos en 65 años, con un rédito de un tres por ciento.

Añade que en este punto el Gobierno no ha rectificado la información que adelanto á sus lectores.

Agrega que España se ha comprometido á adelantar al Sultán un millón para implantar el servicio de vigilancia por medio de la policía indígena con jefes y oficiales españoles.

Extranjero

(Por teléfono y telégrafo) 3'30 tarde.

Felicitaciones

Turin.—Con motivo del enlace del príncipe Victor y de la princesa Clementina han recibido mas doscientos telegramas de felicitación de los soberanos de Europa y de la aristocracia francesa.

El temporal en Francia

Inundaciones

Paris.—Durante toda la noche de ayer ha estado lloviendo sin cesar. Por esta causa el Sena ha empezado otra vez á subir. La situación es alarmante. Los talleres de la imprenta Nacional están invadidos por las aguas.

Las cuevas del hospital Boiccant se encuentra también inundadas habiéndose dado órdenes de no recibir á ningún enfermo.

Es alarmante la situación en Issoy. Boulange, Sevres, Meudón, Saint-cloud, etc. etc.

El agua llega hasta la estación de Sain-Lazare.

En los departamentos

Paris—Son pesimistastas y alarmantes las noticias que se reciben de los departamentos. En Nantes el rio alcanza una altura de 2'25 metros.

La tempestad es grande tanto en el Océano como en el Mediterráneo.

A la costa han sido arrrojadas numerosas embarcaciones.

El temporal hace tambien grandes estragos en Noruega habiendo tomado las proporciones de un verdadero ciclo en el Adriático.

A causa de la violencia del viento han sido derribados muchos trenes.

En Nimes está lloviendo torrencialmente.

Las casas de la ribera están sitiadas por las aguas.

Llevando socorros

Paris.—El gobierno ha mandado un regimiento de ingenieros y dos de infantería á la región del Marue para auxiliar á los inundados.

El Jena ha subido cinco metros. y en Paris por esto es alarmante la situación.

El gobierno toma precauciones llevando socorros de alimentación á los habitantes de las regiones inundadas pues los víveres escasean á consecuencia de estar invadidos por las aguas los almacenes.

Se han cerrado muchas fábricas.

Barcelona

Advertencia

A consecuencia de una importante avería en la red telefónica, no hemos podido celebrar nuestra diaria conferencia con Barcelona.

BILBAO

(Por teléfono y telégrafo) 3'30 tarde

Reuniones

Asuntos de trámite

Esta mañana se han reunido para tratar asuntos de trámite la Junta local de Reformas Sociales y la Junta de Obras del Puerto.

Por la tarde ha celebrado sesión la Diputación provincial.

Republicanos y socialistas

La cuestión de los guardias municipales.—La junta municipal republicana — Asamblea. — La conjunción republicano socialista.—Mitin y manifestación contra el Alcalde.

La cuestión de los guardias municipales destituidos continúa dando juego.

Asunto es este que no se sabe hasta donde intentan que llegue los radicales.

Esta noche se reunirá en asamblea la Junta municipal del partido republicano.

En esta asamblea tratarán los republicanos de lo de los guardias destituidos.

***

Los elementos que componen la conjunción republicano-socialista, son los que, al parecer, pretenden dar más importancia á la destitución de los municipales.

La citada conjunción republicano-socialista, celebrará el domingo próximo un mitin para protestar de la destitución de los guardias.

Además pretenden los republicanos y socialistas hacer una manifestación, después del mitin, que se dirigirá á la Casa de la Villa, también en señal de protesta contra el Alcalde.

Lo que dice el Alcalde

Recibirá á los manifestantes.—Felicitaciones de la opinión.

Con motivo de la preponderancia que los radicales tratan de dar, á la destitución de los guardias municipales, el Alcalde está siendo visitadísimo por personas de todas las clases sociales, felicitándole por la actitud en que se ha colocado el Ayuntamiento.

El alcalde ha dicho que no le importa que los radicales hagan el domingo la anunciada manifestación de protesta; que él recibirá á la representación de los manifestantes y tratará de convencerles que ha cumplido con su deber.

Así mismo ha dicho el alcalde que no teme las interpelaciones que los concejales radicales, puedan hacer en la sesión de mañana, añadiendo que á cuanto se le diga dará cumplida satisfacción.

Inauguración

Está llamando poderosamente la atención, el Ferrocarril Metropolitano que hoy se ha inaugurado.

El tiempo

Hace frío y el día está lluvioso.

San Sebastián

(Por telegrafo y telefono 4'40 tarde

El temporal

Orcolaga ha acertado.—Lloviendo sin cesar.—Aspecto del mar.—Espectaculo gratuito.—Que se tenga cuidado.—El Urumea.—Desprendimientos siu importancia..

Una vez mas nos ha acertado Orcolaga en sus predicciones. La borrasca que ayer por la tarde anunció empezó á desencadenarse sobre las once y quince de la nocho acomprñrdo de un fuerte aguacero. Desde dícha hora puede decirse que no ho dejado de llover todavía.

El mar presenta un aspecto imponentó.

Las olas rompen con furia en el rompeolas y hasta pasan por encima remojando á los «amateurs» de este espectácdlo que en gran número van á contemplarlo.

Orcolaga ha telefoneado que se aproxima otra borrasca muy importante. Tambien ha mandado telefonemas á toda la costa cantábrica para que se tenga cuidado é impidan salir á las embarcaciones.

Ha dicho que el temporal es grande en toda la costa cantábrica.

El rio Urumea ha crecido algo en su caudal, pero hasta la fecha no se tienen noticias de haber causado daño alguno

Ha habido algunos desprendimientos de tierras en la costa, pero de escasa importancia afortunadameete.

Los músicos

Para festejar á su patrona Santa Cecilia. prepara el orfeón donostiarra una gran misa que se celebrará en la Iglesia de San Vicente.

El Orfeón cantará en masa en dicha misa.

Se colocará en el altar mayor una imagen de la Santa pintada por el pintor donostiarra Ignacio Ugarte.

Al mediodía se reunirá el Orfeón en un fraternal banquete y por la noche tendrán una velada recreativa en sus salones.

La banda municipal celebrará un banquete.

Traslado

El sabado próximo se verificará el traslado del museo municipal municipal antiguo al nuevo.

Al día signiente domingo, si es que el traslado se ha terminado se abrirá al público.

Ultima hora

Por teléfonoy telegrafo 5'20 t.

Las Cortes

Congreso

La sesión de hoy

A las tres y cuarto comienza la sesión.

Preside el conde de Romanones.

En el banco azul el ministro de la Gobernación.

La Cámara está casi desierta.

Un secretario comienza á leer el acta.

El señor Sanchez Marcó pide que se cuente el número de diputados.

Los carlistas protestan de que siga la lectura del acta.

Se promueve un escándalo que el presidente corta á campanillazos.

El señor Salaberry dice que no consentirá que se les atropelle.

Pide pue se cierren las puertas.

El acta por fin se aprueba por 80 votos.

Se reproduce el escándalo y el presídente rompe varias campanillas.

Las negociaciones

El señor Soriano feticita al gobierno por el resultado de las negociaciones hispano marroquí.

Pide después una amnistia para todos los expatriados por causa de la guerra.

Le contesta Merino diciendo que agradece la felicitación y que estudiará lo de la amnistía.

Otros ruegos

El señor Redonet se ocupa de una orden dada por el gobernador civil de Santander.

La censura con dureza.

Merino defiende al gobernador de la capital montañesa.

Rodonet anuncia una interpelación sobre este asunto, aceptándola el ministro de la Gobernación.

El señor Santa Cruz se ocupa de los peatones de crrreos formulando un ruego que el señor Merino promete atender.

Senado

La sesión de hoy

A las tres y media declara abierta la sesión el señor Montero Ríos.

Los señores presidente del consejo y los ministros de la Guerra y Gracia y Justicia en el banco azul.

Se lee y aprueba el acta.

El señor Olmedillo dirige un ruego sin interés.

El general Luque formula una pregunta relacionada con las negociaciones hispano-marroquies.

Le contesta Canalejas.

Dice que esta satisfecho del resultado de dichas gestiones porque ellas nos ahoraan el derramamiento de sangre aparte de otras ventajas

Otras noticias

Tolstoi

Dicen de Moscou que no se ha confirmado la noticia relativa á la muerte del novelista ruso conde de Tolstoi.

Mujer muerta

En la calle del Carmen número 4 una mujer que estaba colgando una ropa se ha caido del cuarto piso á la calle muriendo en el acto,

Cotizaciones de hoy

Colegio de Corredores de Vitoria

Interior 4 por 100 86'35, 86'20, 86'35 y 86'10

Banco Vizcaya 440

Bilbao

Interior 84'50
Amortizable 5 por 100 100'75
Calas 133
Almagrera 100
Bodegas Bilbainas 95

Madrid

Interior 4 por 100	84'40
Amortizable 5 por 100	100'50
Idem 4 por 100	91'50
Acciones Banco España	450'00
Idem Compañía Arrendataria de Tabacos	352'00
Idem Sociedad General Azucarera Española preferentes	54'50
Idem, idem, ordinarias	15'00
Acciones Banco Español Río de la Plata	541'00
Banco Centro de Méjico	543'00
Cambio sobre París cheque	7'20
Idem sobre Londres cheque	27'12
Obligaciones Azucarera	81'00

TOS-FERINA

Su curación es rápida con el Jarabe Antiferino de Arámburu premiado en varias exposiciones.

FARMACIA DE ARAMBURU
ESTACIÓN N.º 2

El Corredor de Comercio 15-5

don Jesús Izarra, (Cuesta del Teatro principal) vende dos casas en esta ciudad á precio sumamente económico. 1

Bolsa del trabajo

del Centro de Obreros Catolicos de Vitoria

Desea colocación:
Un carpintero.

Se necesita un muchacho de unos 14 años de edad, para comercio de esta población.

Informes y antecedentes, de ocho á nueve, Sur 5, bajo.

Mi hija Emilia

de 7 años de edad, ha sido propensa desde su niñez á pescar toses y resfriados; estos se sucedian con tanta frecuencia que cada uno empalmaba con el anterior, resultando una verdadera debilidad general. La Emulsión Scott, la ha curado y dado fuerzas.

Testimonio de Doña EMILIA VILLELLA Vda. DE JARQUE, Ateca (Zaragoza), 6 Febrero 1910.

Publicamos esta carta para evitar que haya quien adquiera preparados que no pueden remediar la debilidad. Son miles los que han obtenido el mismo resultado que la Sra. de Jarque. La Emulsión Scott, nunca ha contenido ni contendrá un solo átomo de esas sustancias ineficaces que son la base de muchas emulsiones. Quien pida

Emulsión SCOTT

debe rechazar toda otra emulsión que no sea de Scott. La de Scott está por encima de toda comparación. La de Scott siempre cura.

Una muestra gratis le será enviada por D. Carlos Marés, Calle de Valencia 333, Barcelona á cambio de 75 cts. en sellos para el franqueo.

PRIM Ortopédico

EN VITORIA

Solamente el dia 20 del actual en la calle Florida 32-2.º recibirá este *Ortopédico de la Clínica Ortopédica Prim y Balneario de Alsasua (Navarra)*, á cuantos deseen consultarle ó adquirir los modernos aparatos ortopédicos para corregir desviaciones de la columna vertebral, deformidades de las piernas, piés, tumores en las articulaciones,

piernas y brazos artificiales,

fajas todo elásticas para el vientre etc. etc.

Herniados

Adaptación por su autor del conocido BRAGUERO PRIM, único desprovisto de correajes de entrepierna y que contiene reducida la hernia mas voluminosa permitiendo los trabajos más rudos. 25 años de éxito.

Sus precios, de 35 á 50 pesetas para mayores y de 15 á 25 para niños.

Horas de consulta de 8 á 12 y de 2 á 6. 4—1

Ministerio de Cultura 2010

Son tan baratos y muchísimo mas finos de los demás cognacs españoles. Marca recomendada. V. O. S.

COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIO

Son tan finos y muchísimo mas baratos que los cognac franceses. Marca recomendada: Tres escudos. De venta en los cafés, resta rants, hoteles y tiendas de ultramarinos.

Sal Vichy

Pídase Sal Vichy-Etat, para bebidas Comprimidos Vichy-Etat, efervescentes y Pasillas Vichy-Etat, en sus envases de origen, Rehúsese toda imitación.

INTERESANTE

Ortopédico Herniólogo en Vitoria

El auxiliar técnico del reputado ortopédico de Madrid, don Jerónimo Farré Gamell, recibirá consultas en VITORIA los dias 25 y 26 del actual Noviembre, de 11 á 1 y de 3 á 6, en el Hotel Pallares para los que padezcan de hernias (quebraduras ó desviaciones del espinazo, torceduras de las piernas, etc,) que deseen someterse al método especial é infalible de dicho afamado autor, distintos de cuantos otros se conocen y proclamado por el único cientifico por todas las eminencias médicas. Con sus sistema se dominan todas las hernias, por antiguas y voluminosas que sean.

No admite el encargo de aparato alguno sin la presentación del paciente.

En Madrid, en su Gabinete Ortopédico, Carrera de San Gerónimo número 37, principal.

Pérdida

En la tarde de ayer y en el camino de Gardélegui de un bolsillo de algodón conteniendo cien pesetas en monedas de duro. Se ruega á quién lo haya encontrado lo entregue en la imprenta de este periódico y se le gratificara. 1-1

Pérdida

De un billete de 100 pesetas del Café Universal á la calle Francia. El que lo haya encontrado y lo entregue en esta imprenta se le gratificara. 2—1

Ama seca

Se necesita una de 30 á 40 años. Dirijirse á Hipólito Troconiz, Resbaladero número 3. 3—1

Para las canas

Ultima perfección. **Aceite Vegetal Mexicano.** Unica tintura en el mundo que se usa con las mismas manos como cualquier otro «Aceite de tocador.»

Con su uso los cabellos negros adquirirán su color; los rubios, rubíos, y los castaños, castaños; y aunque se use muchos años, los cabellos sostendrán sin alteración alguna, su primitivo color, garantizando que por su naturalidad y brillantez, nadíe podrá conocer que estén teñidos. Premiado con Gran Prix, Cruces y Medallas de Oro.

Depósito para su venta en Vitoria, Sres. Ruiz y Eguiluz, Estación n.° 1. 1 m v 6 E

ZOTAL

(REGISTRADO)

DE BURGOYNE (Londres)

Es el mejor desinfectante é insecticida para habitaciones, cuarteles, bodegas, etc. etc.

Cura las enfermedades del Ganado y de los Arboles.

El ZOTAL es indispensable á Ganaderos, Agricultores y Veterinarios.

Pídase en Droguerías y Farmacias el legítimo ZOTAL inglés en latas rectangulares al precio de

PESETAS 2'50 KILO

Depósito: José Tejera: Camas SEVILLA

Representante en ALAVA: D. Bernabé Gómez Cejudo, VITORIA.

Habitaciones para alquilar

Se alquilan hermosas habitaciones para huéspedes informarán en esta imprenta. 914

A los propietarios

Préstamos hipotecarios 4 °/o amortizables en cualquier tiempo de uno á cuarenta años con garantia de fincas urbanas en la capital y rústicas de importancia.

Para cancelación de hipotecas onerosas mejora, sanamiento ó adquisición de fincas.

Gastos insignificantes

que no se producen si no se llevan á cabo los préstamos.

Garantizamos reserva y rapidez en los operaciones y solo tratamos directamente.

Escribir al representante de importante y conocida sociedad de Crédito, D. E. de Lete al Hotel «La Perla» PAMPLONA. 3—3

Traspaso

Se hace de un acreditado comercio de mercería y quincalla, en muy buenas condiciones en sitio muy céntrico de esta capital para informes General Alava 7 Angel Rodriguez. 945 2 D.

Al público

Doña Josefa Salaverri; hermana del conocido y acreditado ortopédico de Bilbao, don Fermín, con quien ha practicado se encarga de la construcción de toda clase de bragueros para contener la hernia, participa al público que en la calle de San Antonio 11 3.°, izquierda; enaontrarán el aparato que deseen, el bríguero guante tan cómodo, sistema Sa averri lo tenemos aquí. También se construyen elegantes y cómodas fajas ventrales. Se encarga también de toda clase de arreglos en los que se le confíen. 865

Portera

Se necesita una, siendo condición indispensable el tener poca familia.

Informes en este periódico.

Casa en Venta

Se vende en muy buenas condiciones la casa n.° 68 de la calle Zapateria-Para informes dirijirse á este periódico.15 D

PIANOS

Chassaigne fréres y otras marcas

VENTA Y ALQUILER CASA GARCIA

Florida 36, duplicado

Liquidación

Géneros procedentes de fábrica.

Paños, lanas faldas bajeras de seda y moaré y otros artículos 50 por ciento de rebaja. Fueros número 1. 856 17 N

Venta

De una sillería, un reloj de caja y una mesa de escritorio. Informes, Arquillos 10 y 11, piso 1.° 869

SUBASTA

El lunes 21 del corriente á las 12 de la mañana. se celebrará en la Casa Consistorial la subasta pública, para las obras de carpinteria en tres tigeras, y correas en cubrición de la nave extrema izquierda de la fachada del Matadero. 2—2 a

Banco de Vitoria

CAJA DE AHORROS

En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una *Caja de Ahorros*, en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas. que devengarán el interés de tres por ciento anual.

Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos dé 10 á 11 de la mañana.

Subasta de heredades

El 17 de los corrientes, á las 12 de su mañana se venderán en publica subasta cinco heredades en jurisdicción de Gamarra-mayor y Gamarra-menor.

Dicha subasta tendrá lugar en la oficina del Procurador y Corredor de Comercio don Pedro Usatorre (Cadena y Eleta n.° 12) donde se hallan de manifiesto el pliego de condiciones y titulo de propiedad. 16 N.

Librería religiosa

Se vende en muy buen estado. También se venden varias plantas de pita. Informarán Cercas Bajas 57-1.° 8—5

¡Reumáticos!

Traje de pelo de camello, antirreumático, fabricación alemana, con patente de invención 44036, se venden en el comercio de tejidos de los señores hijos de Antero Estibáez, Plaza Nueva, 13, Vitoria.

Camiseta y pantalón *cincuenta pesetas* juego.

Calcetines *cinco pesetas* par, reforzados con Ramio. 857

DISPEPSIA

y enfermedades del estómago é intestinos

se curan en poco tiempo el 98 por 100 de los enfermos á quienes su médico receta para las afecciones de las vias digestivas el

ELIXIR SAIZ DE CARLOS

(Stomalix)

el mejor y más seguro medicamento, como lo demuestran 15 años de éxitos constantes en el mundo entero, para combatir las *digestiones perezosas, suciedad de la lengua, pérdida de apetito, acedías. dolores y ardor de estómago, vómitos, vértigo estomacal, cólicos, flatulencias, diarreas en el adulto y en el niño, incluso en la época del destete.*

CURA estas afecciones porque quita el dolor y molestias de la digestión, auxilia el poder digestivo, abre el apetito, tonifica y el enfermo se nutre y digiere sin dificultad.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID.

Se remite por correo folleto á quien lo pida.

BRONCERIA DE ARTE DE

Pedro María Lage

Sucesor de José Polo Martin

Fundiciones y construciones metálicas de arte para la ebanisteria, y decorado efectos militares, dorado plateado, niquelado, pulimento y todo lo concerniente al ramo de broncista.

Especialidad en trabajos de arte para regalos.

SANTA MARIA 1 VITORIA.

Se necesitan aprendices.

Casas de venta en Vitoria

Procedentes de una testamentaría, se venden la casa número 13 de la calle Santa Maria de nueva construcción con su buena huerta contigua; y la número 98 de la Cuchilleria.

Para tratar de la venta dirigirse al testamentario y Agente de Negocios Pedro de Landa, calle de Francia n.° 15 planta baja.

Vitoria 14 de Noviembre de 1910 8—4

Pasta de Café

Recomendamos á los consumidores de cafe el uso de esta pasta produbto compuesto de café y azúcar de primera calidad é indispensable para las familias, porque además de constituir uno de los principales desayunos se obtiene una cuarenta y tres por ciento de económia sobre el procedimiento comúnmente usado.

VENTA EXCLUSIVA

Ultramarinos Hijos de E. Ezquerra

ANTIGUO ECONOMATO CERCAS ALTAS 1.

La fábrica de cepillos

de Vicente Monte se ha trasladado de la calle Correría número 30, á las Cercas altas número 17, en donde seguirá sirviendo á sus favorecedores en la fabricación y venta de toda clase de cepillos de suelo, ropa, calzado, bruzas, escobones, etc. 873

Cercas altas 17

Torno

Se vende un torno mecánico de 5 m. 300 mms largo, entre puntos 4 metros y altura de puntas 365 mms.

Se halla en buen estado y puede verse funcionando.

Informarán en esta Administración. 951

Inmenso, colosal surtido en

BISUTERIA

de oro chapeado

EXCCESIVAMENTE BARATA

M. Ullivarri

Plaza Nueva 13

Juguetes baratos

"LA ALAVESA,,

Gran fábrica modelo de HIDEOS y PASTAS FINAS PARA SOPA

Montada con los últimos adelantos

Movida por electricidad

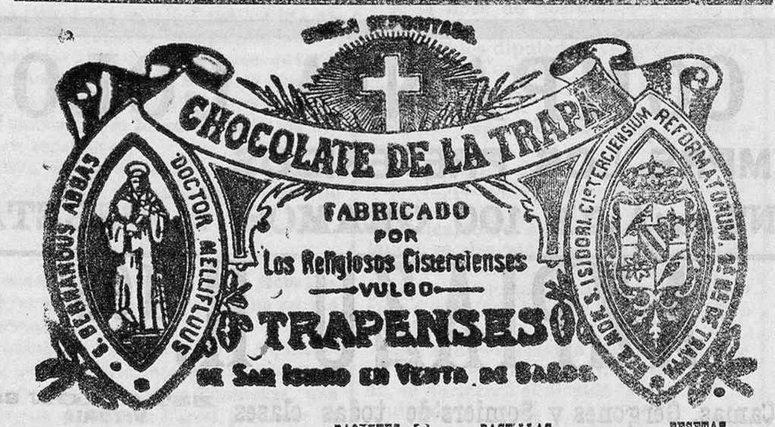
JESUS URTURI Y COMPAÑIA

FRANCIA, 33 y 35 — VITORIA

DE VENTA

EN TODOS LOS BUENOS ULTRAMARINOS

Se necesita un muchacho de unos 14 años.



	PAQUETES	PASTILLAS	PESETAS
1.ª marca: Chocolate de la Trapa.	400 gramos .	14 16 y 24	1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,50
2.ª marca: Chocolate de familia....	460 — .	14 y 16	1,50, 1,75, 2 y 2,50
3.ª marca: Chocolate económico..	350 — .	16	1 y 1,25

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detalle. Principales ultrarinos.

ANTIASMÁTICO PODEROSO

REMEDIO EFICAZ CONTRA LOS CATARROS BRONQUIALES

Jarabe-Medina de Quebracho

Médicos distinguidos y los principales periódicos profesionales de Madrid: EL SIGLO MÉDICO, la *Revista de Medicina y Cirujia Prácticas*, *El Genio Médico*, *El Diario Médico-Farmacéutico*, *El Jurado Médico-Farmacéutico*, la *Revista de Ciencias Médicas*, de Barcelona, y la *Revista Médico-Farmacéutica*, de Aragón, recomiendan, en largos y encomiásticos artículos, el **Jarabe-Medina de Quebracho** como el último remedio de la Medicina moderna para combatir el Asma, la Disnea y los Catárros cronicos, haciendo cesar la fatiga y produciendo una suave exoectoracion.

PRECIO: 5 pesetas frasco

Esta preparación de **Quebracho** es la primera dada á conocer en España y la única recomendada por la Prensa Médica.

Depósito central: Farmacia de Medina, Serrano, 36, Madrid, y al *por menor*, en las principales farmacias de España y América.

Pianos

Erard (los mejores del mundo)

Ortiz y Cusso--Charrier--Ribalta

VENTA DE PIANOS USADOS GRAN OCASION

Alquiler de los mismos desde 7 pesetas al mes

Eduardo Pérez

Almacén de Música--32 PLAZA NUEVA 32

Banco de Vitoria

CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS

Principales operaciones

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.

Imposiciones á tres meses desde 1.300 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado, iddustriales y locales

Ordenes de Bolsas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc.

Negociación de Francos, libras y marcos á los mejores precios.

Descuentos, giros y negociaciones de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

Ama de cría

Se necesita para criar en esta ciudad. Informes Fueros 9-3.°

Ama de cría

Se ofrece con pecho fresco para criar en su casa del pueblo de Azua (Gamboa Dirigirse á dicho punto á don Pablo Retana. 3—3

Se alquila un gabinete y una sala, con muebles ó sin ellos. Informes en este periódico. 630

Ama de cría

Se ofrece una con pecho de 5 meses, para criar en casa de los padres de la criatura.

Informarán Herreria 14 tienda. 3—3

Bonito negocio

Se traspasa el acreditado almacén de vinos y aceites sito en el pueblo de Elorriaga (Alava) con todos los enseres propios de la industria.

Para informes á Eugenio Velez en dicho almacén. 12—3

Barnizador Se barnizan pianos y muebles, nuevos y usados á precios económicos. Informes en este periódico.

Pérdida

De un billete de 25 pesetas, hoy á la mañana. Se ruega á quien lo haya recogido lo entregue en el 2.° piso de la calle de San Antonio numero 47 y se gratificará. 973

Agente general en España Don Francisco Loyarte *San Sebastián.*
Depositarios en Vitoria Don Ricardo Buesa y don Gabriel Buesa.

L'UNION

Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios

FUNDADA EN 1828

Garantias de la Compañía en 31 de Diciembre de 1908

Capital social	Francos	10.000.000
Reservas según balance de 1908	»	16.000.000
Primas á recibir	»	110.000.000
Total de garantías en 31 de Diciembre de 1908.	Francos	137.421.460
Primas cobradas durante el año de 1908	»	29.317.109'26
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1908	»	25.625.152.281'00

Siniestros pagados desde el origigen de la Compañía: 363 millones de Francos.

Subdirector en Vizcaya y Alava: Don Ramiro de Orbegozo

Buenos Aires 14-1.° Izquierda BILBAO

Dirigirse en Vitoria á don Serafín de Larrea, Fueros 11-2.°

Hijos de Amuriza y C.ia

Fábrica de bolsas de papel 759

Almacén de Papel en Resmas y Rollos

Casa fundada el año 1862

Fábrica: General Castillo
Oficinas: Bailén, 33

BILBAO

Capas y Pellizas

Gran surtido de clases y colores

Pellizas por 10-13-15-18-25 y 30 PESETAS

Capas desde 15-22-25-30-35 hasta 100 PESETAS

PRECIO FIJO

Almacén de Paños

DE

VICENTE ENCISO SOLANA

ESTACION 7

MALA REAL INGLESA

Próximas salidas de Bilbao para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, admitiendo carga y pasajeros de tercera clase, saldrá el dia 25 de Noviembre el vapor correo

PARDO

El 6 Noviembre de Santander *La Navarre* para Habana y Veracruz. El 22 *Espagne* para Venezuela, La Guayra, Puertocabello, Colón, etc. El 27 *PEROU* para Colón, Puerto Limón y escalas.

Dos salidas semanales para New-York, California, Nevada, Oregón, Arizona, Idaho, Colorado, Montana, Utah, etc., etc. para 1.ª y 2.ª clase.

Importante.—Los jóvenes que no hayan cumplido 21 años pueden embarcar en Bilbao sin ningún inconveniente, con lo que evitan las molestias del viaje á Burdeos así como los gastos extraordinarios y riesgos consiguientes.

Para más informes dirigirse al agente consignatario

Carlos de Murguí—Estación 4, 1.° BILBAO

Y para informe sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase á su representante

DON VICENTE LARRAMENDI—Estación 2

VITORIA

PLATAMENESES

Variado surtido para iglesias y oratorios

ESTATUAS RELIGIOSAS DE TODAS CLASES

vasos y cubiertos de reglamento para colegiales

SERVICIOS PARA CAFÉS, FONDAS Y VAPORES.

GRANDES NOVEDADES EN OBJETOS PARA REGALOS

Cubiertos PLATA MENESES Garantizados

Arreglo, plateado y dorado de objetos usados

Despacho de fábrica: Bidebarrieta, 7, Bilbao.—Teléfono 397

Jabón eléctrico para limpiar objetos oro, plata y metales plateados 7228 a

Depósito en Vitoria, José Arámburu, Estación 7

LA SUPREMACÍA DE LA

MÁQUINA SINGER

ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de

008 MILLONES DE MÁQUINAS SINGER

los que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER,

es la

SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA

Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo.

ESTABLECIMIENTO EN VITORIA

20, ESTACION, 20

Ministerio de Cultura 2010

Jarabe Pectoral Arellano

A base de bromoformo y heroina

Maravilloso y supremo remedio para combatir toda clase de **Tos** por rebelde que sea, **catarros, bronquitis, asma,** etc
Los médicos lo recetan, los pacientes parlo buscan, y cada día se extiende màs la fama de sus bienhechores efectos.

FRASCO, **2** PESETAS

Farmacia de Arellano, San Francisco 2

COMPANIA COLONIAL

CASA FUNDADA EN 1845

Indisputable superioridad en

CHOCOLATES

CAFÉS MOLIDOS Y EN GRANO

TÉS, TAPIOCAS

J. Izarra y Retana
PROCURADOR
Corredor de Comercio
Cuesta del Teatro 1--VITORIA

LA PIEL
LA SANGRE

La medicina depurativa racional es un medicamento cuya importancia nadie ignora. No quiero hablar naturalmente de los fantasticos medicamentos que aparecen cada dia y que se anuncian por propaganda más ó menos lisonjeras; estos son mas peligrosos que útiles,

Quiero hablar de una medicina seria, cientifica, teniendo por resultado, no solamente purgar la sangre de los «**Humores**» (materias agrias), de los «**Virus**» que le han invadido, sino tambien reconstituirla por decirlo asi, clarificarla, devolverla su composición normal y ponerla al abrigo de toda corrupción últerior.

En las enfermedades de la Piel, por ejemplo, que se manifestan por

Botones, Humores, Eczémas, Furunculos, Herpes, Sarpullidos, Rojeres, Picazones, Apostemas, Enfermedades del cuero, Cabeludo, Evacuación de la nariz y de las orejas.

donde la sangre infectada lleva á las di versas regiones del organismo los virus morbidos que las envenena; en donde la piel y las mucosas se cubren de **Botones, Rojeres, Ulceras,** el **Depurativo Richelet** produce un resultado casi instantáneo.

Ataca directamente la causa y accesoriamente los efectos de la enfermedad. Bajo su acción el germen se destruye y por consiguiente, no hay de temer más las manifestaciones que provengan de su existencia.

Ademas, el sujeto que padece **Dermatosis** (enfermedad de la piel) está próvenido, por decirlo asi, por las manifestaciones exteriores que se encuentre amenazado de pertubaciones internas, ligados por su origen mismo, á las que se producen en la superficie de la piel. Eso es como una advertencia caracteristica que es menester tener mucho cuidado.

Nos es superfluo decir que tal advertencia no es atendida en la mayoria de los casos, mientras que seria tan facil en este momento, por el empleo del

Tratamiento racional dépurativo

desembarazarse, de una vez, de una incomodidad exterior desagradable y de un mal interior muy temible. Una vez terminado el tratamiento, la sangre viciada no solamente está purificada, sino que está regenérada

Ademas de la certeza de la curación, el **Depurativo Richelet** aun ofrece ventajas preciosas. Estas consisten en la simplicidad del tratamiento que no exige ni descanso, ni cesación de trabajo.

Todas las personas que necesitan refrescar, purificar, clarificar la sangre y desembarazarla de los humores que contiene han de hacer uso de este depurativo y asi evitarán los gastos de medicamentos y tratamientos sin resultado que anuncian por todas partes.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaida, después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16.)

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerias de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET

13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Depositarios. — En Bilbao: Señores Barandiarán y Compañia, drogueria; don Quirino Pinedo, calle de la cruz, farmacia y el señor Pinado, hijo, Gran Via, farmacia.
En San Sebastián: D. Francisco Loyarte, calle San Ignacio.

Puntos de venta: En Logroño, Señora Viuda de Patricio Gomez é hijos calle de San Blas 19.—En Vitoria, don Ricardo Buesa, droguería, calle del Prado, núm. 2.—Don Gabriel Buesa, droguería, Estación número 2.

Jabón Vasconia

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa
Se recomienda por su economía y garantizada pureza

De venta en los almacenes de las señoras Sucesoras de Vicente Pérez, Postas 20.—Señores Hijos de don José Erbina, Plaza Nueva 24; é Hijos de Vicente Més, San Francisco 1

Emplastos Perforados Americanos de Fieltro rojo ó sea bayeta encarnada del Doctor WINTER

Curan reumatismo, resfriados, dolor de riñones, dolor de espalda, dolor de pulmones, lumbago, ciática, contusiones, etc., etc.

Los EMPLASTOS perforados americanos de fieltro rojo del doctor Winter, infunden una saludable corriente eléctrica por todo el sistema, é instantáneamente mitigan los dolores, tranquilizan los nervios, fortalecen los órganos digestivos debilitados y devuelven á los enfermos la salud

Estos EMPLASTOS son especialmente útiles para fortalecer los delicados músculos dorsales de las señoras, en sus periodos mensuales.

Los emplastos de fieltro rojo, del Dr. Winter, son los únicos verdaderos y eficaces Cuidado con las imitaciones. Exíjase siempre la marca del Dr. Winter

Cura ... Boticas y Droguerías

Clorosis Anemia

Los individuos cloro-anémicos de ambos sexos son terreno abonado para adquirir las afecciones consuntivas, curándose después de tomar algunos frascos del más potente de los **Tonicos-Reconstituyentes,** que es el

Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS, la decoloración de los labios, encías y cara cesan, adquiriendo poco á poco el tinte **rosado normal;** el **apetito renace,** las fuerzas aumentan y rápidamente se recobra la salud. En la mujer se normaliza la **menstruación** y desaparece la **Leucorrea,** si la hay.

Casi todos los **NIÑOS** de ambos sexos están **anémicos,** y necesitan **un tónico** poderoso, á la vez que inofensivo, para ayudar á su desarrollo, siendo el mejor por sus seguros efectos, el **Dinamógeno,** que además cura el **raquitismo y linfatismo.**

Es útil para los viejos, debilitados por la edad y faltos de energía y para el **enflaquecimiento,** pues activa la nutrición.

***De venta en las principales farmacias del mundo y* Serrano, 30, MADRID**

Se remite folleto á quien lo pida.

AZPIAZU H.NOS

Camas, Gergones y Somiers de todas clases — **ESTACION 33 VITORIA**

5.000 espejos tocador á 0'25

Miraguano inmejorable de Javaá 1'90 Kilo

Camas y jergones de hierro á precios reducidísimos

Núm. 52—**Camas** Madera de haya MODELO DE LA CASA, barnizadas color nogal ó natural con largueros y travesaños para somier de

Ctros.	185-90	185·105	185-120	185-135
Pts.	28	30	32	34

Núm. 6—**Lavabo** desmontable madera de haya, en color nogal ó blanco barnizado con palangana, válvula, espejo, cubo y jarro, uno á pesetas 13'75

DIONISIO PRECIADO-Salvatierra-(Alava)

Gran fábrica de barnices para todos los usos que se pidan

Secante líquido marca EUSKALDUNA

Barnices para libros encuadernados, mapas y cuadros al óleo, acuarelas, etc.
Barnices para toda clase de muebles de ebanistería en brillantes mates y sobremates.
Barnices para toda clase de herramientas y camas de hierro, en negro y azules.
Barnices para todos los usos de los pintores y Secantes líquidos, enérgicos y económicos.
Barnices aislantes para motores y toda clase de aparatos eléctricos.
Barnices para cestas y toda clase de objetos de mimbre.
Barnices para toda clase de juguetería.
Barnices y pinturas para toda clase de maquinaria agricola.
Barnices para aplicación de las purpurinas en oro y alumiuio.
Betún ó Mastic para vidrieros.

Pídanse precios y condiciones sobre clase y cantidad que se desee

Compagnie d' Assurances Generales

Contra incendios y explosiones

FUNDADA EN PARIS EN 1819

Capital social (completamente desembolsado) francos.........	2.000.000
Reservas efectivas, francos............	24.000.000
Primas á cobrar, francos	78.621.586
Total de garantías s/ Balance en 31 de Diciembre de 1908	105.286.586
Siniestros pagados hasta dicha fecha, francos	332.452.622'05
Capitales asegurados, francos............	19.898.184.547'00

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1908 un dividendo activo de francos 240 por cada acción nueva, ó sea 1200 por cada acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital). La vigésima quinta parte de acción se cotiza actualmente en la Bolsa de París á francos 5000.

Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.

SUBDIRECCION EN ALAVA, Don Teodosio Botaz, San Antonio 4-1.º

Autorizada su inscripción en el Registro General de Seguros por Real Orden de fecha 5 de Julio de 1908.

Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 4 de Agosto de 1909.

Liquidadora Alavesa

SAN PRUDENCIO 28

Señores comerciantes: ¿hay que liquidar existencias? darles un precio módico y entregarlas en la "Liquidadora Alavesa,, que nada cobrará por almacenaje.

Los señores particulares que deseen vender una silleria, un piano, una bicicleta, un reloj, un mueble cualquiera, ú otros objetos que no sean prendas de vestir usadas, pueden hacerlo dentro de la mayor reserva utilizando el servicio de esta nueva sociedad.

No se admitirá prenda alguna sin que antes sea tasada por su propio interesado.

Pídanse informes en las oficinas: San Prudencio 18 1.º VITORIA.

LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA ES

LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos

El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer

La Flor de Oro es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa.
La Flor de Oro Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.
La Flor de Oro Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni despues de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.
La Flor de Oro Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.
La Flor de Oro es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.
La Flor de Oro conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.
La Flor de Oro Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.
La Flor de Oro La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más íntima ignora el artificio.
La Flor de Oro Con el uso de esta agua se curan y evitan las **placas,** cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, **nunca seréis calvos.**
La Flor de Oro Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.
La Flor de Oro Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despide mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.

De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

EN VITORIA: Perfumería de Ruiz y Eguiluz, sucesores de la Viuda de Blanco, calle de la Estación 1.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de PESETAS efectivas
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

46 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios

Subdirector en Vitoria

J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 6-2.º

¡¡¡Alerta todo el mundo!!!

MARCA DE FÁBRICA
REGISTRADA
Patente de invención por 20 años

Polvo regenerador para hacer poner huevos las aves
(GALLINAS, PATOS, ANADES, ETC.)

¡¡¡3.000, tres mil!!! huevos al año con 10 gallinas

Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes.

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en lo más crudo del invierno.

Numerosos testimonios.—Gasto insignificante.

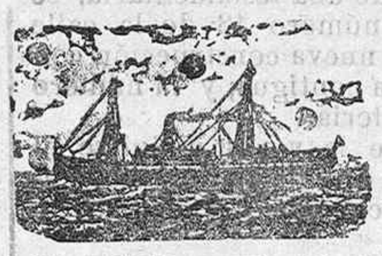
***Dirigirse á su autor* (primero en España) *Donato Araujo* Droguería General Estación 11-Vitoria.**

NOTAS 1.ª Existen productos extranjeros similares que pueden desecharse pues á poco que en ellos se fije se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el que presento, completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad.

2.ª Pídase prospecto y se remitirá gratis.

De venta: Casa del autor y droguería de Diaz y Saez de Ibarra, Vitoria —En Izarra don Jorge Arberas.

Servicios de la Compañía Trasatlántica



Vapores Correos Españoles

Linea de Nueva-York, Cuba y Méjico.—El día 26 de Noviembre saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor Monserrat—Capitán don A. Garriga directamente para New-York, Habana, Veracrúz y Puerto Méjico.

Linea de Venezuela-Colombia.—El día 10 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor M. Calvo—Capitán don J. Bonet directamente para las Palmas, Santa Crúz de Tenerife, Santa Crúz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracrúz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Carúpano, y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Linea de Filipinas.—El día 15 de Noviembre saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor Fernando Poo—Capitán D. C. Morales, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China Japón y Australia.

Linea de Buenos Aires.—El día 3 de Noviembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor P. de Satrústeguí—Capitán don J. Castellá directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Linea de Fernando Poó.— El día 2 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 7 de Cádiz el vapor M. L. Villaverde -Capitán don P. Zaragoza, para Fernando Póo con escala en las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarguen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

*

Linea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Noviembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander, el 21 de Coruña el vapor **Alfonso XII.**— Capitan don F. Aldamiz directamente para la Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Se despachan billetes directamente para Santiago de Cuba con trasbordo en Habana en combinación con la Empresa del Ferrocarril de Habana á Santiago de Cuba.

TOS

POR FUERTE QUE SEA, SE CURA CON LAS
PASTILLAS DEL DR. ANDREU
Remedio pronto y seguro. En las boticas.

Ya sea la TOS catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas PASTILLAS, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que muchas veces desaparece la TOS al concluir la primera caja.

Alivio ó curación del **ASMA** ó sofocación por medio de los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** ó los **PAPELES AZOADOS** que prepara el mismo Dr. **ANDREU**, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pídase el prospecto.

La Económica

Grandes Almacenes de Muebles
ARCA 1 Y SAN PRUDENCIO 2—VITORIA
Verdadera ocasión
JUEGO DE DORMITORIO COMPUESTO DE

Cama barnizada con largueros.
Silla barnizada
Colchón
Almohada
Mesa de noche.
Somier
Cuadro
Percha.

á pesetas **34'95**

Miraguano superior para almohadas y edredones traido directamente de una casa recolectora, el kilógramo á Pesetas **2'20**

Ministerio de Cultura 2010